

## エッセイー跨境の言葉

- 4 口承文学と脳内テキストについて \_\_ 轟珍釧
- 9 「帝国」と「民族」の交差点で \_\_ 渡辺直紀  
ー林和研から始めて
- 13 和諍の政治 \_\_ 趙性澤

## 特集：文化翻訳/翻訳文化

- 19 元台湾語通訳者市成乙重とアジア・太平洋戦争期の「福建語」 \_\_ 富田哲
- 35 「巡礼の旅」のポリティクス \_\_ 岡英里奈  
ー島崎藤村の南米訪問とその語り
- 51 李桃丘子と俳句 \_\_ 中根隆行  
ー朝鮮俳句の解放／敗戦前後から現在へ
- 63 越境する『砂の女』 \_\_ 大場健司  
ー安部公房、T・S・エリオット、ポール・ボウルズ
- 83 言語体験としての旅 \_\_ 河野龍也  
ー佐藤春夫の「台湾もの」における「越境」
- 97 「満州文学」における大内隆雄の翻訳活動 \_\_ 単援朝  
ー「満人作家」の理解者、代弁者として
- 111 ヴェルヌから包天笑まで \_\_ 陳宏淑  
ー『鉄世界』の重訳史
- 131 リービ英雄「千々にくだけて」論 \_\_ 藤田祐史  
ー複数性・翻訳・俳句

## 一般論文

- 147 植民地期台湾における日本語俳句の受容と課題 \_\_ 磯田一雄  
—植民地期朝鮮俳壇と比較して

## 研究資料

- 168 「高砂寮」(戦後の「清華寮」)関連記事 \_\_ 横路啓子  
—『台湾日日新報』より
- 180 朝鮮総督府機関紙<『京城日報』文学資料DB構築>事業 \_\_ 金孝順
- 189 「満洲国」時代に刊行された日本語文学資料の保存と整理 \_\_ 劉春英
- 207 『國民詩歌』 \_\_ 巖仁卿  
—朝鮮半島における日本語詩歌文学の終章

## フォーラム参加記

- 217 「東アジアと同時代日本語文学フォーラム」台湾大会を傍聴して \_\_ 波瀾剛

- 219 『跨境/日本語文学研究』編集委員会規定
- 220 『跨境/日本語文学研究』査読規定
- 221 『跨境/日本語文学研究』研究倫理規定
- 223 『跨境/日本語文学研究』論文投稿規定
- 224 『跨境/日本語文学研究』原稿作成要領
- 226 『跨境/日本語文学研究』原稿作成例示
- 229 『跨境/日本語文学研究』編集委員及び査読委員の名簿